# LH-50

**PL** Dziękujemy za zakup bezprzewodowych słuchawek LOGIC LH-50. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby produkt spełniał Państwa oczekiwania. Wszystkie produkty marki Logic Concept projektowane są z najwyższą starannością przy zastosowaniu nowoczesnej technologii. Aby w pełni korzystać ze wszystkich funkcji produktu, zachęcamy do zapoznania się z treścią niniejszego dokumentu. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości prosimy o kontakt z firmą.

Instalacja urządzenia:

Zainstaluj baterie w słuchawce( w tym celu należy wysunąć błyszczącą pokrywę z lewej części słuchawek na zewnątrz. Pod pokrywą znajduje się miejsce na dwie baterie typu AAA).

Zainstaluj baterie w nadajniku ( miejsce na baterie znajduje się na spodzie nadajnika pod oznaczona pokrywą).

**Użytkowanie:**

**1.Opcja bezprzewodowego użytkowania.**

Podłącz kabel do nadajnika w miejsce AUDIO oraz do urządzenia z którego chcesz słuchać muzyki-Patrz rysunek 1.

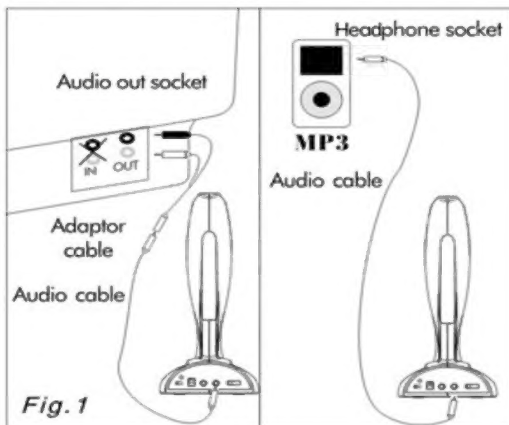


*Fig.1*

Włącz słuchawki pokrętłem ON/OFF ustawiając jednocześnie poziom głośności.

Słuchawki są gotowe do użytkowania.

**2.Opcja przewodowego użytkowania.**

Podłącz kabel do gniazda znajdującego się w słuchawkach oraz do odpowiedniego wejścia w odtwarzaczu-patrz rysunek 2.




*Fig.2*

**Opcja słuchania radia**

-Włącz słuchawki przyciskiem ON/OFF a następnie wyszukaj żądaną częstotliwość za pomocą przycisku SCAN.

**Opcja monitoringu**

Postaw nadajnik w miejscu nasłuchu włączając na nim opcję MNT.

Włącz słuchawki pokrętłem ON/OFF ustawiając jednocześnie poziom nasłuchu a następnie wciśnij przycisk RESET po czym SCAN w celu wyszukania częstotliwości odbioru.

**Opcja audio chat**

Podłącz nadajnik z komputerem jak na rysunku nr 3

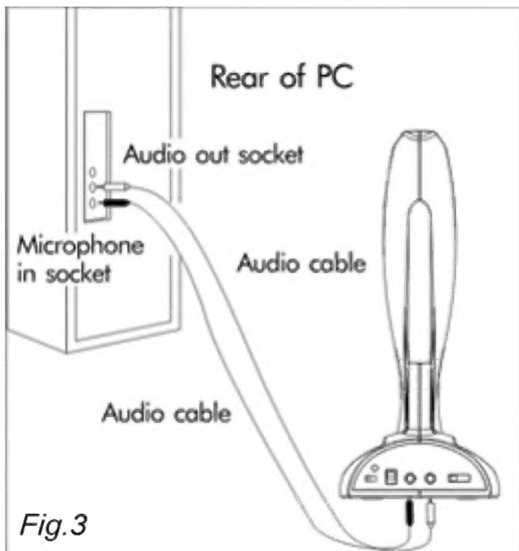


*Fig.3*

Włącz słuchawki pokrętłem ON/OFF

Wciśnij przycisk RESET na słuchawkach a następnie SCAN w celu wyszukania częstotliwości odbioru.

**Rozwiązywanie problemów.**

W przypadku gdy słuchawki nie działają poprawnie należy:

Upewnić się, że:

- baterie zostały prawidłowo zainstalowane
- że słuchawki są włączone.

Sprawdzić czy:

- poziom naładowania baterii jest wystarczający
- kable zostały odpowiednio podłączone
- nadajnik jest włączony i ustawiony na żądaną funkcję

# LH-50

**EN**

Thank you for purchasing wireless headset LOGIC LH-50. We have made every effort to ensure that the product meets your expectations. All products from Concept Logic are designed with utmost care using modern technology. To fully enjoy all the features of the product, we encourage you to read the contents of this document. If you have any questions, please contact us.

**Installation:**

Install the batteries in the headset (pull shiny cover part from the left side of the headphones out. Under it you will find place for two AAA batteries). Install the batteries in the emitter (place for battery is located on the bottom of the labeled transmitter cover).

**Manual**:

1.Wireless headset function.

a) Connect the cable to the transmitter in place of the audio and into device, see picture 1

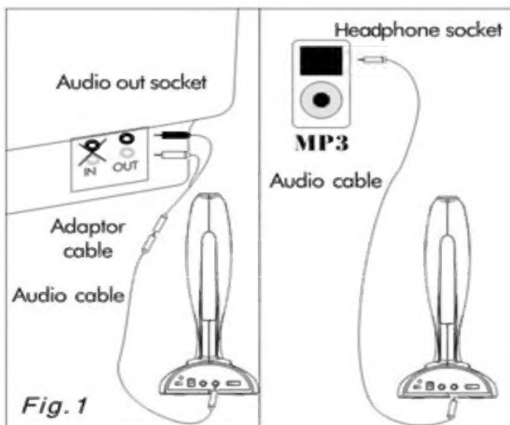


*Fig. 1*

Turn the knob to the handset ON / OFF while setting the volume level. Headset are ready to use

**2.Wired using option.**

Plug the cable into the socket in the headphones and into the player-see figure 2.




*Fig.2*

**Radio listening option**

- Turn the handset ON / OFF button and then search for the desired frequency using SCAN button.

**Monitoring option**

Put transmitter in place where you want to use monitoring-then turn mode into the MNT option.

Turn the knob ON / OFF on the handset ,then press the RESET button and SCAN to search for the frequency of collection.

**Audio chat option**

Connect the transmitter to the computer as in picture 3

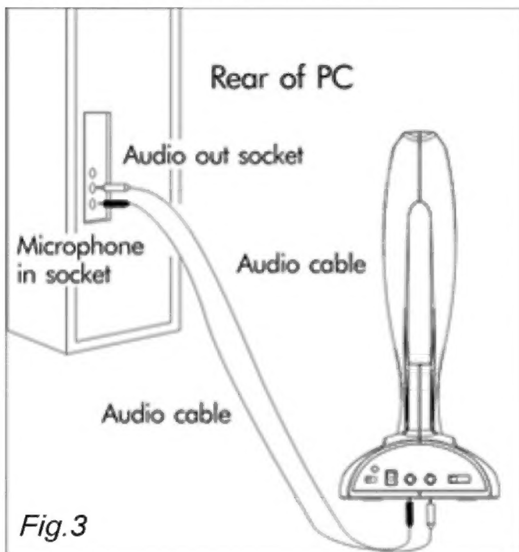


*Fig.3*

Turn the knob to the handset ON / OFF

Press the RESET button on the headset and then SCAN to search for the frequency of collection

**Problem solving**.

If the headphones do not work properly you should:

• Ensure that:

- Batteries are installed correctly
- headphones are turned on.

• Check that:

- battery level is sufficient
- cables are properly connected
- transmitter is turned on and set to the desired function

**SK** Ďakujeme vám za zakúpenie bezdrôtového headsetu LOGIC LH-50. Vynaložili sme všetko úsilie na to, aby výrobok spĺňal vaše očakávania. Všetky zariadenia značky LOGIC Concept sú vyrobené s maximálnou starostlivosťou a za použitia moderných technológií. V prípade, že chcete naplno využiť všetky funkcie výrobku, odporúčame pozorne si prečítať obsah tohto dokumentu. Ak máte akékoľvek otázky, kontaktujte nás.

**Inštalácia zariadenia:**

1. Umiestnite batérie do headsetu (vytiahnite lesklú časť krytu z ľavej strany slúchadiel. Pod ním nájdete miesto pre vloženie dvoch AAA batérií).
2. Nainštalujte batérie do vysielača (miesto pre batérie sa nachádza na označenej spodnej časti krytu pre vysielač).

**Manuál:**

**1. Bezdrôtové použitie headsetu.**

a) Pripojte kábel k vysielaču (na mieste označenom AUDIO) a druhý koniec kábla pripojte k zariadeniu (napr. MP3 prehrávač a pod.), podľa obrázka č.1

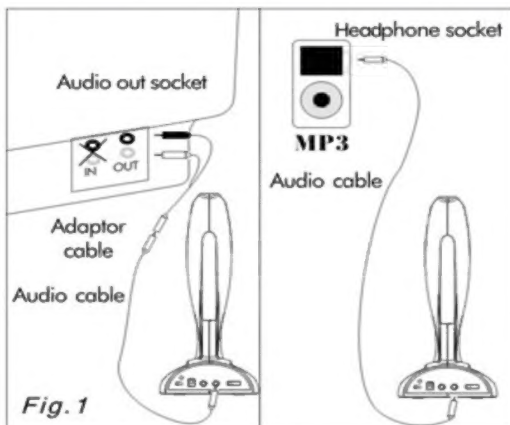


*Fig. 1*

b) Stlačte vypínač do pozície ON/ OFF (pre zapnutie / vypnutie) headsetu. Stlačením tlačítka zároveň nastavujete úroveň hlasitosti.

c) Náhlavná súprava (headset) je pripravená na použitie.

**2. Použitie pomocou kábla**

Káblom prepojte headset s prehrávačom (napr. MP3 prehrávač a pod.),




*Fig.2*

**3. Počúvanie rádia**

- Stlačte vypínač s označením ON/ OFF a vyhľadajte požadovanú frekvenciu pomocou tlačidla SCAN.

**4 Monitorovanie (Odposluch)**

a) Umiestnite vysielač na miesto, ktoré chcete monitorovať a prepnite do režimu MNT (monitorovanie).
b) Stlačte vypínač s označením ON/ OFF, stlačte tlačidlo RESET a SCAN pre vyhľadanie frekvencie zberu.

**5. Audio chat (audio rozhovor)**

a) Pripojte vysielač k PC podľa obrázka č.3

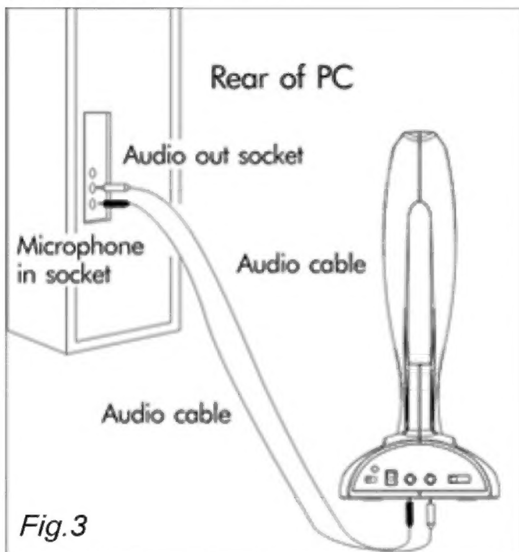



*Fig.3*

b) Stlačte vypínač s označením ON/ OFF

c) Stlačte tlačidlo RESET a SCAN pre vyhľadanie frekvencie zberu.

Riešenie problémov.

Pokiaľ slúchadlá nefungujú správne, mali by ste:

• Uistiť sa, že:

- batérie sú správne nainštalované
- slúchadlá sú zapnuté

• Skontrolovať, či:

- je batéria dostatočne nabitá
- sú káble správne pripojené
- je vysielač zapnutý a nastavený na požadovanú funkciu

**CZ** Děkujeme vám za zakoupení bezdrátového headsetu LOGIC LH-50. Vynaložili jsme veškeré úsilí na to, aby výrobek splňoval vaše očekávání. Všechna zařízení značky LOGIC Concept jsou vyrobeny s maximální péčí a za použití moderních technologií. V případě, že chcete naplno využít všechny funkce výrobku, doporučujeme pozorně si přečíst obsah tohoto dokumentu. Pokud máte jakékoliv dotazy, kontaktujte nás.

**Instalace zařízení:**

1. Umístěte baterie do headsetu (vytáhněte lesklou část krytu z levé strany sluchátek. Pod ním najdete místo pro vložení dvou AAA baterií).
2. Nainstalujte baterie do vysílače (místo pro baterie se nachází na označené spodní části krytu pro vysílač).

**1. Bezdrátové použití headsetu.**

a) Připojte kabel k vysílači (na místě označeném AUDIO) a druhý konec kabelu připojte k zařízení (např. MP3 přehrávač a pod.), podle obrázku č.1

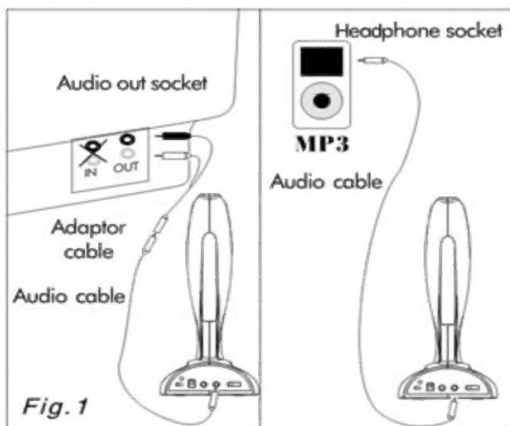


Fig. 1

b) Stiskněte vypínač do pozice ON / OFF (pro zapnutí / vypnutí) headsetu. Stisknutím tlačítka zároveň nastavujete úroveň hlasitosti.

c) Náhlavní souprava (headset) je připravena k použití.

**2. Použití pomocí kabelu**

Pomocí kabelu propojte headset s přehrávačem (např. MP3 přehrávač a pod.), podle obrázku č.2



Fig.2

**3 Poslech rádia**

- Stiskněte vypínač s označením ON / OFF a vyhledejte požadovanou frekvenci pomocí tlačítka SCAN.

**4 Monitorování (Odposlech)**

a) Umístěte vysílač na místo, které chcete monitorovat a přepněte do režimu MNT (monitorování).

b) Stiskněte vypínač s označením ON / OFF, stiskněte tlačítko RESET a SCAN pro vyhledání frekvence sběru.

**5. Audio chat (audio rozhovor)**

a) Připojte vysílač k PC podle obrázku č.3

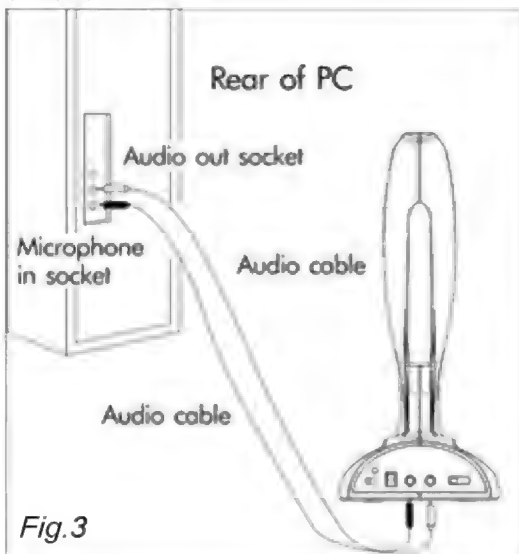


*Fig.3*

b) Stiskněte vypínač s označením ON / OFF

c) Stiskněte tlačítko RESET a SCAN pro vyhledání frekvence sběru.

**Řešení problémů.**

Pokud sluchátka nefungují správně, měli byste:

• Ujistit se, že:
- baterie jsou správně nainstalovány
- sluchátka jsou zapnuta

• Zkontrolovat, zda:
- je baterie dostatečně nabita
- jsou kabely správně připojeny
- je vysílač zapnut a nastaven na požadovanou funkci

**RU** Спфсибо за покупку наушников LOGIC LH-50. Мы стремились сделать все возможное для того, чтобы продукт соответствовал Вашим ожиданиям. Все продукты Logic Concept созданы с использованием современных технологий. Чтобы в полной мере насладиться всеми возможностями продукта, мы рекомендуем Вам ознакомиться с содержанием этого документа. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста свяжитесь с нами.

**Установка устройства:**

1. Установите батарею в одном из наушников (для этого надо вунуть блестящую крышку с левой стороны наушников за пределы. Под крышкой посадочные места для двух батареек AAA).
2. Установите батареи в передатчик (место установки батарей находится на нижней части передатчика под отсекой).

**Использование:**

1. Беспроводное использование

а) Подключите кабель к передатчику (точка отмечена AUDIO) и к устройству
которое хотите использовать для прослушивания музыки.

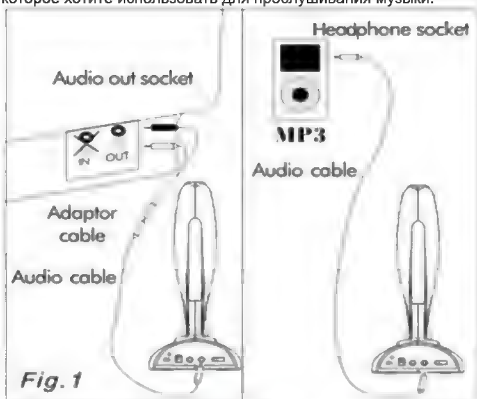



Fig. 1

б) Включите наушники используя кнопку ON/OFF, одновременно устанавливая уровень громкости

в) Наушники готовы к работе.

**2. Проводное использование**

а.) Подключите кабель к разъему наушников и к соответствующему входу плеера - как показано на рисунке 2.



Fig.2

**3. Прослушивание радио**

- Включите наушники используя кнопку ON/OFF а затем найдите нужную частоту используя кнопку SCAN.

**4. Мониторинг**

а) Поместите передатчик там, где хотите использовать мониторинг а затем включите MNT.

б) Включите наушники используя кнопку ON/OFF, одновременно устанавливая нужную частоту мониторинга. Затем нажми кнопку RESET а потом SCAN, чтобы найти частоту приема.

**5. Аудиочат**

а.) Подключите передатчик к компьютеру, как показано на рисунке 3.

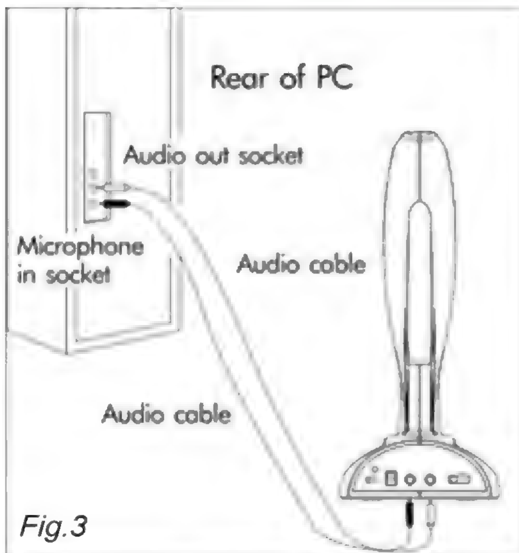


*Fig.3*

б.) Включите наушники используя кнопку ON/OFF.

в.) Нажмите кнопку RESET на наушниках а потом SCAN, чтобы найти частоту приема.

**Решение** проблем

Если наушники не работают, следуя инструкциям, убедитесь, что:

- батареи установлены правильно
- наушники включены
- батареи достаточно заряжены
-кабели правильно подключены
-передатчик включен и настроен на нужную функцию

**HU** Köszönjük, hogy a LOGIC LH-50 vezeték nélküli fülhallgatót választotta. Minden erőfeszítést annak biztosítására tettünk meg, hogy a termék megfeleljen az Ön elvárásainak. Az összes Concept Logic termék célja a lehető legnagyobb gondossággal modern technológiával tökéletes terméket kínáljon. Ahhoz, hogy teljes mértékben élvezze az összes funkcióját a terméknek, azt javasoljuk, hogy olvassa el a dokumentumot. Ha bármilyen kérdése van, kérjük lépjen kapcsolatba velünk.

**Telepítés:**

1. Helyezze az elemeket a fülhallgatót (pull shiny részét fedezik a bal oldalon a fejhallgató ki. Alatta talál helyet a két AAA elem).
2. Helyezze az elemeket az emitter (hely akkumulátor alján található a jelzett távadó fedelét).

**Használati Útmutató:**

1.Vezeték nélküli headset funkció.

a) Csatlakoztassa a kábelt a transmitterhez és az audio eszköz kimenetéhez lsd kép 1

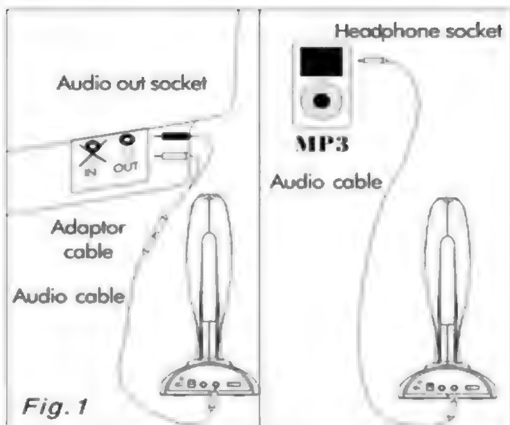


Fig. 1

a) Fordítsa el a gombot a készülék ON / OFF beállítása közben a hangerőt. A headset készenáll a használatra

**2.Vezetékes opció.**

Plug the cable into the socket in the headphones and into the player-see figure 2.



Fig.2

**1. Rádió hallgatása opció**

- Kapcsolja be a készülék ON / OFF gombot, majd keresse meg a kívánt frekvenciát a SCAN gombot.

**2. Monitoring opció**

a) Tegye adó helyen, ahol használni szeretnénk monitoring-majd kapcsolja módban a MNT opciót.

b) Forgassa el a gombot ON / OFF a kagylót, majd nyomja meg a RESET gombot, és a Scan keresni a begyűjtés gyakorisága.

**Audio beszélgetés opció**

Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez lsd kép 3

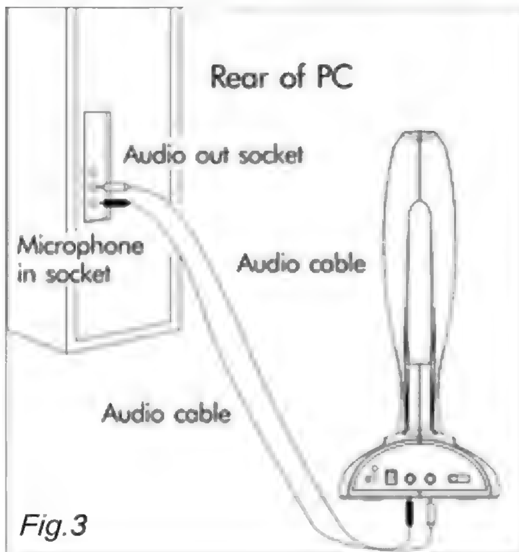



*Fig.3*

Kapcsolja be az eszközt ON / OFF

Nyomja meg a reset gombot hogy újra keresni kezdje a készülék a megfelelő frekvenciát

**Problémamegoldás.**

Ha a fejhallgató nem működik megfelelően, a következőket kell tennie:

- Biztosítani kell, hogy:
- Az elemek megfelelően vannak behelyezve
- Fejhallgató be van kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy:
- Akkumulátor töltöttségi szintje elegendő
- Kábel megfelelően csatlakozik
-adó be van kapcsolva, és állítsa be a kívánt funkció

**DE** Wir bedanken uns für den Kauf der drahtlosen Kopfhörer LOGIC LH-50. Wir haben uns mit allen Mitteln bemüht, damit das Produkt Ihren Anforderungen gerecht wird. Alle Produkte der Fa. Logic Concept werden mit größter Sorgfalt und beim Einsatz von modernster Technologie entwickelt. Damit Sie die sämtlichen Funktion des Produkts vollständig nutzen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanweisung. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an uns.

**Installation:**

Akkus in die Kopfhörer einsetzen (dazu ist die glänzende Abdeckung aus dem linken Kopfhörerteil auszuziehen, um zwei Akkus AAA einzusetzen).
Akku in den Sender einsetzen (unter die Abdeckung im unteren Senderteil).
Nutzung:
Option – drahtlose Nutzung
Den Kabel an den Sender am AUDIO-Eingang und an das Wiedergabegerät anschließen  s. Abb. 1.

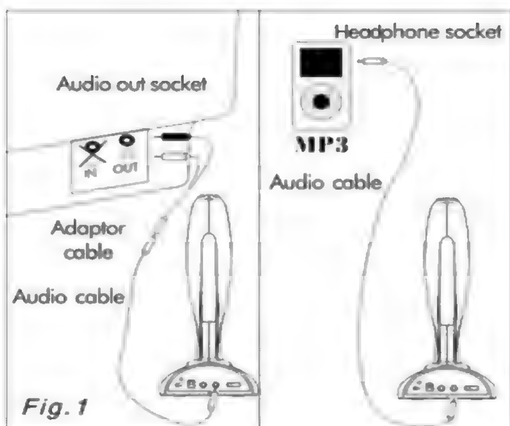


Fig. 1

Kopfhörer mit ON/OFF einschalten und gleichzeitig die Lautstärke einstellen.
Die Kopfhörer sind betriebsbereit.

**2.Option – Nutzung mit Drahtanschluss**
Den Kabel an die Kopfhörer-Steckdosen und am Eingang des Wiedergabegeräts anschließen – s. Abb. 2.



*Fig.2*

**Option – Rundfunk hören**
- Kopfhörer mit ON/OFF einschalten und anschließend die gewünschte Frequenz mit SCAN-Taste wählen.

**Option – Monitoring**
Den Sender an dem überwachten Ort stellen und die Option MNT aktivieren.
Kopfhörer mit ON/OFF einschalten und gleichzeitig die Lautstärke einstellen. Anschließend die RESET- und SCAN-Taste drücken, um die gewünschte Frequenz zu wählen.

**Option - Audio Chat**
Den Sender an den Rechner anschliessen – s. Abb 3.

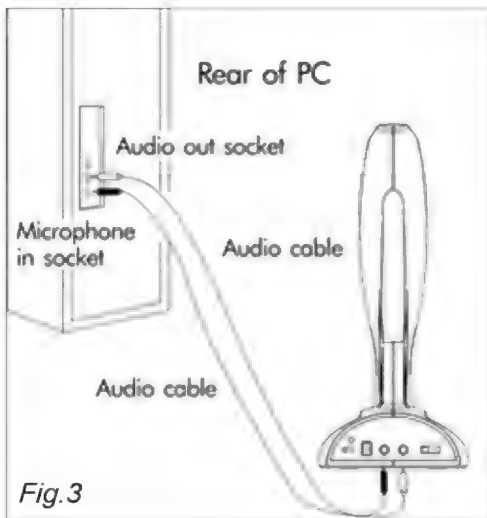


*Fig.3*

Kopfhörer mit ON/OFF einschalten.
RESET- und SCAN-Taste drücken, um die gewünschte Frequenz zu wählen.

**Problemlösung**
Falls die Kopfhörer nicht funktionieren:
Vergewissern Sie sich, dass:
- die Akkus richtig platziert sind,
- die Kopfhörer eingeschaltet sind.

Prüfen Sie:
- die Aufladung der Akkus,
- den Anschluss der Kabel,
- die Einschaltung des Senders und gewünschte Funktionseinstellung.

**SI** Hvala, da ste kupili brezžične slušalke LOGIC LH-50. Potrudili smo se, da bi izdelek izpolnil vaša pričakovanja. Vsi izdelki znamke Logic Concept so oblikovani z največjo natančnostjo in s pomočjo modernih tehnologij. Da bi pravilno uporabljali vse funkcije izdelka, vas prosimo, da preberete ta navodila. V primeru kakrsnihkoli problemov se lahko kontaktirate z našim podjetjem.

**Inštalacija naprave:**

Montirajte baterije v slušalko (odstranite bleščeči pogrovček na levi strani slušalk. Pod pokrovčkom se nahaja prostor za dve bateriji tipa AAA).
Montirajte baterije v oddajnik (prostor za baterije se nahaja na spodnji strani oddajnika, pod označenim pokrovčkom).

**Uporaba:**

**1. Brezžična uporaba.**

Priključite kabel k AUDIO vtičnici oddajnika ter k napravi, iz katere boste poslušali glasbo. Glejte 1. sliko.

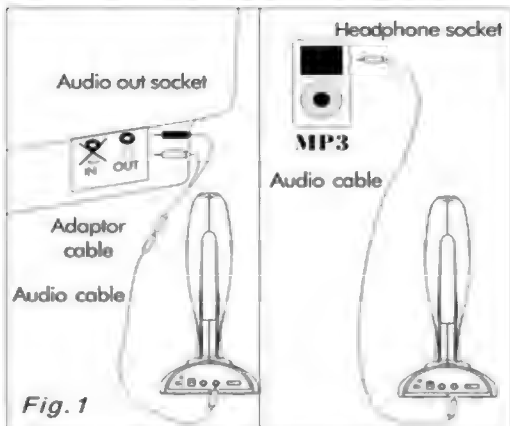


*Fig. 1*

Vklopite slušalke s pomočjo gumba ON/OFF določite glasnost.
Slušalke so pripravljene za uporabo.

**2. Žična uporaba.**

Priključite kabel k vtičnici, ki se nahaja pri slušalkah ter k ustrezni vtičnici v predvajalniku. Glejte 2. sliko.



Fig.2

**Opcija za poslušanje radia**

-Vklopite slušalke s pomočjo gumba ON/OFF ter najdite zaželjeno frekvenco s pomočjo gumba SCAN.

**Možnost monitoringa**

Postavite oddajnik v prostoru, kjer želite prisluškovati ter vklopite opcijo MNT.

Vklopite slušalke s pomočjo gumba ON/OFF ter določite glasnost. Potem pritisnite gumba RESET in SCAN, da bi našli frekvenco poslušanja.

**Opcija audio chat**
Priklopite oddajnik k računalniku na način, ki je prikazan na sliki 3

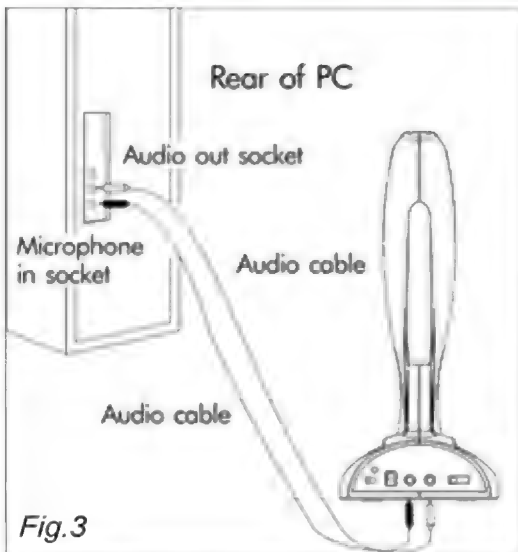


*Fig.3*

Vklopite slušalke s pomočjo gumba ON/OFF
Pritisnite gumb RESET, ki se nahaja na slušalkah. Potem pritisnite gumb SCAN, da bi našli frekvenco poslušanja.

**Odstranjevanje težav.**
V primeru če slušalke ne delujejo pravilno:
Preverite, ali:
- so baterije pravilno vtaknjene
- so slušalke vključene.

Preverite, ali:
- so baterije zadosti napolnjene
- so kabli pravilno priključeni
- je oddajnik vklopljen in ali ste vključili pravilno funkcijo

**RO** Vă mulțumim pentru achiziția căştilor fără fir LOGIC LH-50. Am depus toate eforturile, pentru ca produsul să satisfacă toate aşteptările Dumneavoastră. Toate produsele marca Logic Concept sunt proiectate cu cea mai mare grijă prin utilizarea celei mai avansate tehnologii. Pentru a putea utiliza din plin toate funcțiile produsului, vă încurajăm să citiți conținutul acestui document. În cazul oricăror nelămuriri vă rugăm să contactați compania noastră.

**Instalarea echipamentului:**

Plasează bateriile în căşti (în acest scop trebuie să scoți capacul lucios din partea stângă a căştilor. Sub capac se află locul destinat pentru două baterii tip AAA).

Instalează bateriile în difuzor (locul pentru baterii se află în partea posterioară a difuzorului sub capacul marcat).

**Utilizarea:**

**1. Opțiunea utilizării fără fir.**

Cuplează cablul la difuzor în locul marcat cu AUDIO şi în echipamentul de pe care vrei să asculți muzică –Vezi desenul 1.

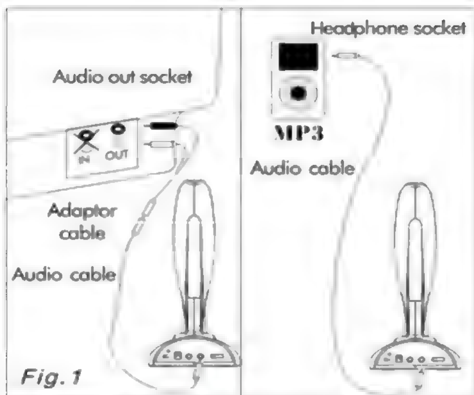


Fig. 1

Conectează căştile prin rotirea butonului ON/OFF setând concomitent volumul sunetului.

Căştile sunt gata de utilizare.

**2.Opțiunea utilizării cu fir.**
Conectează cablul în mufa aflată în căşti şi în locul corespunzător din player – vezi desenul 2.



*Fig.2*

**Opțiunea de ascultare a posturilor de radio**
- Contează căştile cu ajutorul butonului ON/OFF apoi caută frecvența dorită cu ajutorul butonului SCAN.

**Opțiunea de monitorizare**
Amplasează difuzorul în locul de ascultare setând la acesta opțiunea MNT. Conectează căştile prin rotirea butonului ON/OFF setând concomitent volumul sunetului, apoi apasă butonul RESET, iar mai apoi SCAN cu scopul de căutare a frecvenței de recepție.

**Opțiunea audio chat**

Conectează difuzorul la calculator ca în desenul nr. 3

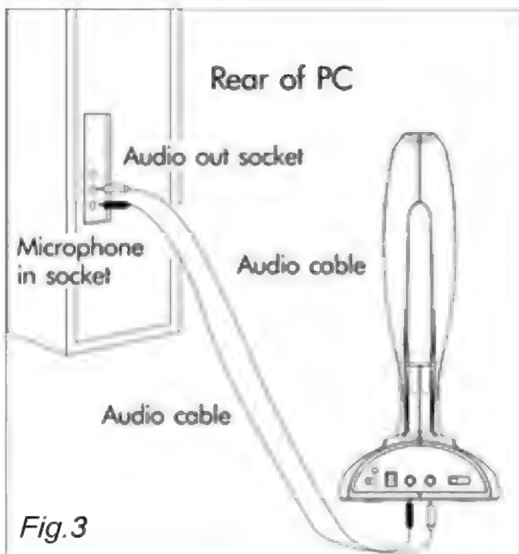


*Fig.3*

**Conectează căştile prin rotirea butonului ON/OFF**

Apasă butonul RESET pe căşti, iar apoi SCAN cu scopul de căutare a frecvenței de recepție.

**Soluționarea problemelor.**

În cazul în care căştile nu funcționează corespunzător trebuie:

Să vă asigurați că:

- bateriile au fost plasate corect
- că căştile sunt conectate.

Verificați dacă:

- nivelul de încărcare a bateriilor este suficient
- cablurile au fost conectate corespunzător
- difuzorul este conectat şi setat la funcția dorită

**HR** Hvala što ste kupili bežične slušalice LOGIC LH- 50. Potrudili smo se da proizvod ispunjava Vaša očekivanja. Svi proizvodi marke Logic Concept su projektirani sa velikom brižljivošću uz primjenu moderne tehnologije. Da biste mogli u potpunosti iskoristiti sve funkcije proizvoda, pozivamo Vas da se upoznate sa tekstom ovog dokumenta. Ako imate neka pitanja, molimo da nas kontaktirate.

**Instalacija uređaja**:

Stavite baterije u slušalicu (u tom cilju treba izvući sjajan poklopac sa lijeve strane slušalica prema van). Ispod poklopca se nalazi mjesto za dvije baterije tipa AAA).

Stavite baterije u predajnik (pregrada za baterije se nalazi na dnu predajnika ispod označenog poklopca).

**Korištenje:**

**1. Opcija bežičnog korištenja.**

Priključite kabel na predajnik na mjesto AUDIO i na uređaj na kojem želite slušati glazbu – Vidi sliku 1.

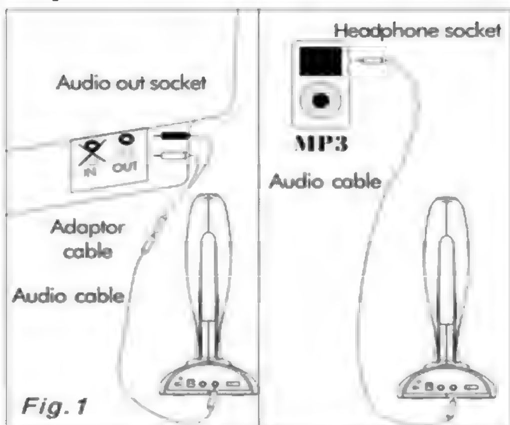


*Fig. 1*

Uključite slušalice uz pomoć ručice ON/OFF istovremeno podešavajući jačinu zvuka.

Slušalice su spremne za rad.

**2. Opcija žičnog korištenja.**
Priključite kabel na utičnicu koja se nalazi na slušalicama i na odgovarajući ulaz na playeru – vidi sliku 2.



Fig.2

**Opcija slušanja radija**
- Uključite slušalice uz pomoć tipke ON/OFF , zatim potražite zahtjevanu frekvenciju uz pomoć tipke SCAN.

**Opcija monitoringa**
Stavite predajnik na mjestu praćenja (monitoringa), uključite na njemu opciju MNT.
Uključite slušalice uz pomoć ručice ON/OFF , istovremeno podešavajući razinu praćenja (monitoringa), a zatim pritisnite tipku RESET i, na kraju, SCAN da biste našli frekvenciju prijema.

**Opcija audio chat**

Povežite predajnik s računalom – kao na slici br. 3

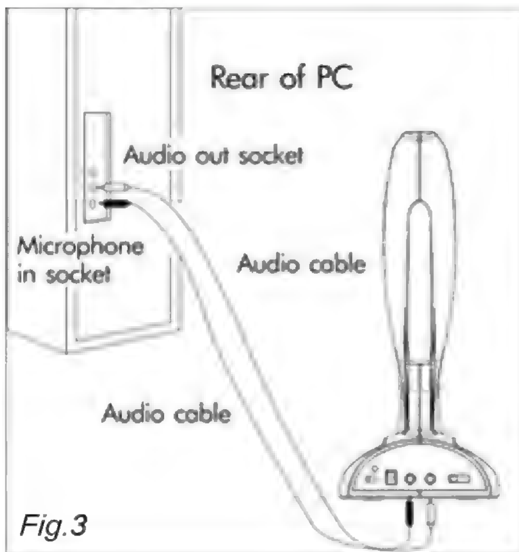


*Fig.3*

Uključite slušalice uz pomoć ručice ON/OFF

Pritisnite tipku RESET na slušalicama, a zatim SCAN da biste našli frekvenciju prijema.

**Rješavanje problema.**

U slučaju kad slušalice nepravilno rade, treba:

Uvjeriti se da li su:

- baterije pravilno postavljene
- slušalice uključene.

Provjeriti da li je/su:

- razina punjenja baterija dovoljna
- kablovi dobro prilkjučeni
- predajnik uključen i podešen na zahtjevanu funkciju

**Environment protection:**

This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive 2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE). By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health. The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.
Weight of the device: 310g

**Ochrona środowiska:**

Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu. Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt.
Masa sprzętu: 310g

**Ochrana životního prostředí:**

Této zařízení je označené dle Směrnici Evropské unie č. 2002/96/EU tykající se likvidace elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Separovaně zlikvidovat této zařízení znamená zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví, které by mohli vzniknout z nevhodné likvidace. Symbol na výrobku znamená, že se zařízení nesmí likvidovat spolu s běžným domovým odpadem. Opotřebené zařízení lze odevzdat do osobitných sběrných středisek, poskytujících takovou službu. Likvidace zařízení provádějte dle platných předpisů pro ochranu životního prostředí tykajících se likvidace odpadů. Podrobné informace tykající se likvidace, znovu získání a recyklace výrobku získáte na městském úřadu, skladiště odpadu nebo obchodě, v kterém jste nakupili výrobek.
Hmotnost: 310g

**Ochrana životného prostredia:**

Tieto zariadenie je označené podľa Smernice Európskej únie č. 2002/96/EU týkajúcej sa likvidácií elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Sepa rovane zlikvidovať tieto zariadenie znamená zabrániť prípadným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli vzniknúť z nevhodnej likvidácie. Symbol na výrobku znamená, že sa zariadenie nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Opotrebené zariadenie je treba odovzdať do osobitných zberných stredisk, poskytujúcich takúto službu. Likvidáciu zariadenia prevádzajte podľa platných predpisov pre ochranu životného prostredia týkajúcich sa likvidácií odpadov. Podrobné informácie týkajúce sa likvidácií, znovu zís kania a recyklácií výrobku získate na mestskom úrade, sklade odpadov alebo obchode, v ktorom ste nakúpili výrobok.
Hmotnosť: 310g

**Környezetvédelem:**

Az alábbi készülék az Európai Unió 2002/96/EU, elektromos és elektronikus berendezések újrahaszno sítására vonatkozó irányelvének megfelelő jelö léssel rendelkezik (WEEE). A termék megfelelő eltávolításának a biztosításával megelőzi a termék helytelen tárolásából eredő, a természetes környezetre és az emberi egészségre ható esetleges negatív hatásokat. A terméken található jelölés arra utal, hogy a terméket nem szabad átlagos háztartási kommunális hulladékként kezelni. A terméket át kell adni az újrahasznosítással foglalkozó elektro mos és elektronikus készülékek begyűjtő helyére- A termék eltávolításának meg kell felelnie a helyi, érvényben lévő, hulladékok eltávolítására vonatkozó környe zetvédelmi szabályoknak. Az alábbi termék eltávolítására, visszanyerésére és újrahasznosítására vonatkozó részletes információkat a városi hivatalban, tisztító uzemben vagy abban a boltban szerezheti be, ahol megvásárolta az alábbi terméket.
Termék súlya: 310g

**UMGEBUNG SCHUTZEN:**

Diese Gerate sind gemaß der EU-Richtlinie 2002/96/EU über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet. Durch ordnungsgemaße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden konnen, vor. Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmull zu handhaben ist Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektro- und Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Abfallentsorgungsvorschri ften zu er folgen. Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsor-

gungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen.
Masse des Geräts: 310g

**Protecţia mediului:**

Prezentul aparat este marcat conform cerinţelor din directiva Uniunii Europene 2002/96/UE privind la deşeurile din echipamente electrice şi electronice (WEEE). Asigurând eliminarea corespunzătoare a acestui produs preveniţi consecinţele negative potenţiale pentru mediul natural şi sănătatea umană, care pot fi puse în pericol datorită eliminării necorespunzătoare a acestui produs. Simbolul inscripţionat pe produs indică faptul că nu poate fi considerat drept deşeu comunal. Trebuie să-l predaţi la punctul de primire specializat în reciclarea de aparate electrice şi electronice. Eliminarea aparatului trebuie să fie efectuată în conformitate cu normele legale de la protecţia mediului în domeniul gestionării deşeurilor în vigoare la nivel local. Informaţii detaliate cu referire la eliminarea, recuperarea şi reciclarea prezentului produs puteţi primi la instituţiile municipale, unitatea de reciclare sau în magazinul în care aţi achiziţionat prezentul aparat.
Masa echipamentului: 310g

**Zaštita okoliša:**

Ovaj uređaj je označen u skladu s Direktiovom Europske Unije Br. 2002/96/UE o utilizaciji električke i elektronične opreme (WEEE). Primjerno odlaganje ovoga proizvoda sprečava potencjalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje mogu biti u opasnosti, zbog nepravilnog načina odlaganja ovo proizvoda. Oznaka na proizvodu pokazuje da ga se ne može tretirati jednako s ostali kućnim otpadom. Morate ga predati na sabirno mjesto za recikliranje elektičke i elektronske opreme. Uklanjanje uređaja mora se održavati u skladu s obavezujućim lokalnim ekološkim propisima za uklanjanje otpada. Za detaljne informacije koje se tiče likvidacije, vađenja i recikliranja ovoga proizvoda obratite se gradskom uredu, zavodu za pročišćavanje grada ili prodavnici gdje ste kupili ovaj prozivod.
Težina uređaja: 310g

NOTES

# NOTES

www.logicconcept.pl

